

# BIBLIOTECA

## DRAMÁTICA.

### COLECCION DE COMEDIAS

#### REPRESENTADAS CON ÉXITO

#### EN LOS TEATROS

#### DE MADRID.

Hartzenbusch.  
Rubi.  
Gil (D. Isidoro).  
Navarrete.  
Olona (D. Luis).  
Doncel (D. Carlos).  
Valladares y Gar-  
riga.  
Bravo (D. Cefer.).  
Garcia Gutierrez.  
Coll (D. Gaspar).  
Tirado.  
Florentino Sanz.  
Peral.  
Asquerino (D. E-  
duardo).  
Roca Togores.  
Asquerino (D. Eu-  
sebio).  
Segovia.  
Lasheras.  
Retes.  
Cea.  
Escosura (D. Ge-  
rónimo).  
Peñalver.  
Campoamor.  
Iznardi.  
Salas y Quiroga.  
Lombia.  
Hurtado (D. Ant.).  
Cañete.

Palacios y Toro.  
Pina.  
Salgado.  
Tejado.  
Larrañaga.  
Pezuela.  
Alfaro.  
Elipe.  
Godoy.  
Escosura (D. Nar-  
ciso).  
Valladares y Saa-  
vedra.  
Lumbreras.  
Mayoli.  
Montemar.  
Diaz (D. José).  
Canseco.  
Diaz (D. Juan).  
Azcutia.  
Diana.  
Alba.  
Barroso.  
Cerro.  
Rosa.  
Calvo.  
Franquelo.  
Gutierrez de Alba.  
Vera (Doña Joa-  
quina).  
Doncel (D. Juan).  
Aguilera.





A un tiempo hermana y amante, t. 1.	2	2	Donde las dan las toman, t. 1.	3	3	El Ciego, t. en 1.	2	3
Ansias matrimoniales, o. 1.	2		De dos á cuatro, t. 1.	1	1	El cardenal Richelieu, o. 4.	2	9
A las máscaras en coche, o. 3.	4	4	Dos noches, t. 2.	3	2	El Duque de Altamura, t. en 3.	3	10
A tal accion tal castigo, o. 5.	1	3	Dieguiyo pata de anafre, o. 1.	2	4	El Dineroll! t. 4.	3	11
Azores de la privanza, o. 4.	3	4	Dos muertos y ninguno difunto, t. 2	2	5	El Doctorcito, t. 1.	6	2
Amante y caballero, o. 4.	2	11	De una afrenta dos venganzas, t. 5.	4	16	El Demonio familiar, t. 3.	3	4
A cada paso un acaso, el caballero, 5	4	8	D. Beltran de la Cueva, o. 3.	2	7	El Diablo en Madrid, t. 3.	2	7
Amor y Patria, o. 5.	2	10	Don Fadrique de Guzman, o. 4.	3	5	El Desprecio agradecido, o. 5.	4	5
A la misa del gallo, o. 2.	3	5	Dina la gitana, t. 3.	4	8	El Diablo enamorado, o. 3.	3	21
Amor imposibles vence, ó la rosa			Demonio en casa y ángel en socie-			El Diablo son los nietos, t. 1.	2	3
encantada, o. 3. Magia.	5	19	dad, t. 3.	4	3	El Derecho de primogenitura, t. 1.	3	3
Asi es la mia, ó en las máscaras un			Dicha y desdicha, t. 1.	2	5	El Doctor Capirote, ó los curande-		
mártir, o. 2.	3	2	Dos familias rivales, t. 1.	3	8	ros de antaño, t. 1.	1	6
Actriz, militar y beata, t. en 3.	3	9	D. Fernando de Sandoval, o. 5.	2	8	El Diablo nocturno, t. 2.	5	3
Al pié de la escalera, t. en 1.	3	5	D. Carlos de Austria, o. 3.	2	10	El Diablo y la bruja, t. 3.	2	9
Arturo, ó los remordimientos, t. 1.	2	4	Dos lecciones, t. 2.	3	2	El Doctor negro, t. 4.	4	4
Al asalto! t. 2.	6	9	Dividir para reinar, t. 1.	1	3	El delator ó la Berlina del Emi-		
Angel y demonio ó el Perdon de						grado, t. 3.	3	16
Bretaña, t. 7 cuadros.	5	12	Esmeralda ó Ntra. Sra. de Paris, t. 5	5	11	El Espósito de Ntra. Sra. t. 1.	1	6
A mentir, y medraremos, o. 3.	4	7	Enriqueta ó el secreto, t. 3.	2	6	El Españolito, o. 3.	3	5
A perro viejo no hay fus tus, t. 3.	5	11	Elisa, o. 3.	2	4	El enamorado de la Reina, t. 2.	3	5
Abogar contra si mismo, t. 2.	2	5	Enrique de Valois, t. 2.	2	10	El eclipse, o. 3.	2	7
A mal tiempo buena cara, t. 1.	4	6	Efectos de una venganza, o. 3.	2	8	El Espectro de Herbesheim, t. en 1.	3	6
Amor y farmácia, o. 3.	2	4	Entre dos luces, zarz. o. 1.	2	4	El Favorito y el rey, o. 3.	1	6
Albarto y German, t. 1.	1	2	Estela ó el padre y la hija, t. 2.	1	4	El fastidio ó el conde Berford, t. 2.	1	5
Andrés el Gambusino ó los buscado-			En poder de criados, t. 1.	3	2	El guarda-bosque, t. 2.	3	4
res de oro, t. 5.	3	9	Espanoles sobre todo (2.ª pte.) o. 3.	2	12	El Guante y el obanico, t. 3.	3	3
Amor y ambicion, ó el Conde Her-			En la falta vá el castigo, t. 5.	3	8	El galan invisible, t. en 2.	3	5
man, t. 5.	2	14	Engaños por desengaños, o. 1.	2	4	El Hijo de mi muger, t. 1.	2	3
Amor de padre, o. 2.	2	3	Estudios históricos, o. 1.	2	5	El Hermano del artista, o. 2.	3	11
Alfonso el Magno, ó el castillo de			Es el demonio!! o. 1.	2	3	El Hombre azul, o. 5 cuadros.	3	10
Gauxon, o. 3.	2	10	En la confianza está el peligro, o. 2.	3	4	El Honor de un castellano y deber		
			Entre cielo y tierra, o. 1.			de una muger, o. 4.	2	10
Beltran el marino, t. 4.	2	8	En paz y jugando, t. en 1.	2	3	El Hijo de su padre, t. 1.	3	6
Benvenuto Cellini, ó el poder de un	5	10	Enrique de Trastamara, ó los mi-			El Himeneo en la tumba, ó la hech-		
artista, o. 3.			neros, t. en 3.	3	9	cera, o. 4. Magia.	4	7
			Es un niño! t. en 2.	4	7	El Hechicero ó el novio y el mono t. 2	2	9
Camino de Portugal, o. 1.	»	4	El Andalúz en el baile, o. 1.	2	3	El Hijo de Cromwell, ó una restau-		
Con todos y con ninguno, t. 1.	1	2	El Aventurero español, o. 3.	2	8	racion, t. en 5.	2	10
César. ó el perro del castillo, t. 2.	2	4	El Arquero y el Rey, o. 3.	3	12	El Hijo del emigrado, t. en 4.	2	10
Cuando quiere una muger!! t. 2.	3	2	El Agiotage ó el oficio de moda, t. 5.	2	10	El hombre complaciente, t. 1.	3	5
Casarse á oscuras, t. 3.	3	4	El Amante misterioso, t. en 2.	3	6	El hijo de todos, o. 2.	2	3
Clara Harlowe, t. 3.	5	11	El alguacil mayor, t. 2.	2	5	El hombre cachaza, o. 3.	3	4
Con sangre el honor se venga, o. 3.	2	9	El amor y la música, t. 3.	2	4	El heredero del Czar, t. 4.	2	10
Como á padre y como á rey, o. 3.	3	8	El anillo misterioso, t. 2.	4	5	El Idiota ó el subterráneo, t. 5.	4	11
Cuánto vale una leccion! o. 3.	3	6	El amigo intimo, t. 1.	2	3	El Ingeniero ó la deuda de honor, t. 3	2	5
Caer en el garlito, t. en 3.	4	3	El artículo 960, t. 1.	2	3	El Lazo de Margarita, t. 2.	4	4
Caer en sus propias redes, t. en 2.	2	3	El Angel de la guarda, t. 3.	3	8	El Leñador y el ministro, ó el tes-		
Cumplir como caballero, o. 3.	2	13	El artesano, t. 5.	3	8	tamento y el tesoro, 6 cuadros.	7	12
Conspirar con mala estrella, ó el Ca-			El Anillo del cardenal Richelieu, ó			El licenciado Vidriera, o. 4.	2	7
ballero de Harmental, t. 7 cuad.	4	12	los tres mosqueteros, t. 5.	8	7	El Maestro de escuela, t. 1.	3	4
Cinco reyes para un reino, o. 5.	2	11	El baile y el entierro, t. 3.	2	8	El Marido de la Reina, t. 1.	2	5
Caprichos de una soltera, o. 1.	2	3	El campanero de San Pablo, t. 4.	2	4	El Mudo por compromiso ó las emo-		
Carlota, ó la huérfana muda, t. 2.	3	4	El contrabandista sevillano, o. 2.	3	10	ciones, t. 1.	3	3
Con un palmo de narices, o. 3.	3	3	El Conde de Bellaflor, o. 4.	4	8	El Médico negro, t. 7 cuadros.	4	12
Camino de Zaragoza, o. 1.	1	7	El cómico de la legua, t. 5.	3	10	El Mercado de Londres, t. id.	4	12
Consecuencias de un bofeton, t. 1.	1	6	El Cepillo de las ánimas, o. 1.	2	6	El Marinero, ó un matrimonio re-		
Consecuencias de un disfraz, o. 1.	3	3	El cartero, t. 5.	3	10	pentino, o. 1.	3	5
Casarse por no haber muerto, ó el ve-			El cardenal y el judío, t. 5.	3	12	El Memorialista, t. 2.	4	4
cino del norte y el del mediodia, t. 3	3	8	El clásico y el romántico, o. 1.	2	3	El marido de dos mugeres, t. 2.	2	3
Cambiar de sexo, 1. t.	4	3	El caballero de industria, o. 3.	3	4	El marqués de Fortville, o. 3.	2	7
Compuesto y sin novia, t. 2.	1	7	El capitán azul, t. 3.			El mulato, ó el caballero de S. Jor-		
			El ciudadano Marat, t. 4.	3	18	ge, t. 3.	4	11
De la agua mansa me libre Dios, o. 3.	3	7	El confidente de su muger, t. 1.	2	4	El marino, t. 5.	2	8
De la mano á la boca, t. 3.	2	5	El Caballero de Griñon, t. 2.	2	4	El marido de la favorita, t. 5.	2	11
D. Canuto el estanquero, t. 1.	3	2	El Corregidor de Madrid, t. 2.	2	4	El Médico de su honra, o. 4.	4	6
Dos contra uno, t. 1.	2	2	El Castillo de S. Mauro, t. 5.	3	10	El Médico de un monarca, o. 4.	1	9
Dos noches, ó un matrimonio por			El Cautivo de Lepanto, o. 1.	1	4	El Marido desleal, ó quien engaña		
agradecimiento, t. 2.	3	2	El Coronel y el tambor, o. 3.	3	4	á quien, t. en 3.	2	3
Deshonor por gratitud, t. 3.	3	4	El Caudillo de Zamora, o. 3.	3	7	El mercado de San Pedro, t. 5.	4	9
Dos y ninguno, o. 1.	2	3	El Conde de MonteCristo, 1.ª pte. 10 c	4	15	El naufragio de la fragata Medusa,		
De Cádiz al Puerto, o. 1.	1	7	Idem segunda parte, t. 5.	3	17	t. 5.	3	11
Desengaños de la vida, o. 3.	3	8	El conde de Morcef, tercera parte del			El Nudo Gordiano, t. 3.	3	6
Doña Sancha, ó la independencia			Monte-Cristo, t. 7 cuadros.	2	12	El Navio de Builrago, t. 3.	4	6
de Castilla, o. 4.	2	16	El Castillo de S. German, ó delito y			El Novicio, ó al mas diestro se la		
Don Juan Pacheco, o. 3.	2	8	espiacion, t. 3.	7	9	pegan, t. en 1.	2	5
D. Ramiro, o. 5.	1	8	El Ciego de Orleans, t. 4.	2	9	El noble y el soberano, o. 4.	2	8
D. Fernando de Castro, o. 4.	2	8	El Criminal por honor, t. 4.	2	6	El oso blanco y el oso negro, t. 1.	1	6
Dos y uno, t. 1.	1	2	El Cardenal Cisneros, o. 3.	1	11	El Pacto con Satanás, o. 4.	2	10



Es propiedad  
de D. V. de Lalama.

Librerías de Jordan,  
Rios, Perez y Guesta.

## BIBLIOTECA DRAMATICA.

# ERRAR LA CUENTA.

*Comedia original en un acto, en verso, por los Sres. D. Miguel Ruiz y Torrent y  
D. Eugenio de Olavarria, representada con aplauso en el teatro del Instituto español,  
la noche del 17 de noviembre de 1851.*

### PERSONAS.

### ACTORES.

DOÑA PAULA. . . . .	Doña M. Bagües.
CARMEN. . . . .	Doña A. Gutierrez.
CARDONA. . . . .	D. P. Ros.
DON CALISTO. . . . .	D. V. Segarra.

La escena en Zaragoza.

Sala elegante. Puerta al fondo y laterales.

### ESCENA PRIMERA.

*CARDONA que viene de la calle.*

No hay nadie segun parece;  
si estará la casa sola?  
Por si tarda en presentarse  
mucho esa amable señora,  
siéntome en esta butaca. (*lo hace.*)  
Pues señor, rueda la bola.  
Logre yo que se encapriche  
de mi selecta persona,  
que he de hacer, voto á san Crispulo,  
guerra cruel á sus onzas.  
El albur está jugado;  
con unas cuantas carocas,  
la tengo en sazon muy pronto  
y blanda como una esponja.  
Si mas adelante quiere  
ir conmigo á la parroquia...  
entonces si que en la empresa  
hace un pan como unas hostias.  
Porque, como es justo, indaga,  
de mi fortuna se informa,  
y descubre que mis rentas  
son... la caja de Pandora.

Pero conquiste entre tanto  
sus doradas peluconas,  
que aunque flor mustia, agostada,  
sin atractivo ni aroma,  
es muy rica, y yo me atengo  
á la parte filosófica.  
En buen camino ya estoy;  
para ella soy la persona  
mas pulida y mas bizarra  
que Dios crió; tal bambolla  
la he metido en la cabeza.  
Con tres hipérboles gordas  
que ensarte muy formal, basta  
para mi farsa amatoria.  
Aqui llega; quiera el cielo  
poner en mis labios lógica.

### ESCENA II.

CARDONA, DOÑA PAULA.

CARD. Señora mia, saludo...  
PAU. Usted por aqui, Cardona?  
Cómo estamos de salud?  
CARD. Bien, gracias. Usted famosa!  
Como siempre; hecha una flor.  
PAU. Lisongero!  
CARD. No es lisonja.  
Mas fresca está usted que yo.  
PAU. Qué delirio, usted se mofa.  
Tengo mas edad que usted.  
CARD. Pero será cosa corta.  
Unos catorce á quince años...  
Y qué es eso? Una bicoca.  
PAU. Tengo los cuarenta y pico.  
CARD. (Con el pico basta y sobra.)



Cuarenta usted!.. no es posible, porque al parecer... (Los dobla.)

PAU. Galanteria de usted... pura bondad...

CARD. No señora. Si es un jacinto esa cara! Quisiéranla muchas mozas... de veras, para el domingo... (de carnaval.) Yo, las cosas las digo como las siento; no me agradan ceremonias.

PAU. Lo mismo soy yo.

CARD. Y apuesto á que si entramos ahora nuestros pechos descubrimos, hay simpatias, no es broma. Los gustos, las afecciones, acordes tambien.

PAU. Cardona, qué filósofo está usted! Ea, doblemos la boja...

CARD. Usted cómo halla en el mundo la ventura cierta?

PAU. Sopla! Qué pregunta!.. Mire usted que no he cursado retórica.

CARD. No tiene usted corazon! Dígame usted que responda.

PAU. Usted me está anonadando, y no comprendo una jota de esos enigmas.

CARD. (Buen síntoma! Está inquieta y se colora!)

PAU. Empieze usted por el suyo y veremos.

CARD. Ay señora! Si yo pudiera ser franco con usted!..

PAU. Quien se lo estorba?

CARD. Si fielmente trasladase los afectos á mi boca, quizá se escandalizara usted.

PAU. Si? Virgen de Atocha! Tan monstruosos son?

CARD. (Qué diablos, al ataque y... arda Troya! Una descarga cerrada.) Cierta impresion viva y honda el corazon me carcome y el cerebro me trastorna.

PAU. Cierta impresion! Y conozco por ventura á la dichosa que asi ha cautivado á usted?

CARD. Si.

PAU. Y corresponde amorosa?

CARD. No sé...

PAU. Si usted cierra el pico y no pregunta...

CARD. Qué posma!.. temo tanto sus desdenes!..

PAU. Es tan fiera?

CARD. (Una marmota.)

PAU. Sabré el nombre de la bella?

CARD. Lo mismo que usted se nombra.

PAU. Oiga! Y su edad?

CARD. La de usted!

PAU. Y su belleza?

CARD. Una copia...

PAU. Tambien mia?

CARD. Si.

PAU. Es gracioso!

Si será mi misma sombra?

Y en dónde existe ese plágio viviente de mi persona?

CARD. Aqui mismo.

PAU. En esta casa?

CARD. Mírelo usted! (señalando al espejo que habrá en frente.)

PAU. Santa Mónica!

Se ha estado usted divirtiendo á costa mia?

CARD. A su costa?

Que es mi situacion muy critica! Tenga usted misericordia.

PAU. Ja, ja! capricho mas raro!

CARD. Lo toma usted á chacota?

Bien está; á las consecuencias me remito. Adios, señora!

PAU. Escuche usted. (Pues es cierto; me quiere ) Pero... Cardona...

CARD. La digo á usted que la adoro.

PAU. Bajito, que no nos oigan.

Pero, hijo, usted considera que yo soy viuda...

CARD. Y qué importa?

Es usted muger. (De lance.) experimentada, en forma...

PAU. Que he enterrado dos maridos?

CARD. No soplándome en la fosa á mi con ellos. qué implica?

PAU. Que la edad de usted es corta, y pueden dos ojos negros hacerle volver las tornas?

CARD. Hay mas que ponerme á prueba antes de ir á la parroquia?

PAU. Y si el mundo lo rechaza...

CARD. Ba! y al mundo qué le importa?

PAU. Lo pensaré, amigo mio, lo pensaré...

CARD. Dale, bola!

Y yo de brazos cruzado con resignacion heróica y achicharrándome el alma mientras que usted me responda?

No es eso para mi genio;

ó usted me contesta ahora clara y esplicitamente...

PAU. Hijo, es usted una pólvora!.. y tiene usted un corazon!..

CARD. De mantequilla de Soria.

PAU. Bien está; admito el afecto...

CARD. Eh! qué afecto ni qué alforja! Amor.

PAU. El amor, bien. (Debo estar como una amapola!)

CARD. Calle! por qué llora usted? (Qué fea está cuando llora!)

PAU. Ay! me acuerdo en este instante de mi esposo que está en gloria.

CARD. El segundo?

PAU. No; el primero, que me lo arrebató el cólera.

El otro, Dios me perdone!

Aquel salió un monstruo.

CARD. Sopla!

PAU. Como que una sofoquina le echó al otro mundo.



CARD. Oiga!

PAU. Costándome á mi medio año de enfermedad.

CARD. Pues fué droga!

PAU. Y para restablecerme vine luego á Zaragoza, y aqui me quedé. Ay! he sido muy desgraciada, Cardona! Y eso que no he dicho á usted otro paso de mi historia que ha sido el mas lastimoso.

CARD. Ni la misma dolorosa que la esceda á usted...

PAU. Un hombre con un corazon de roca que me juró amor, y luego puso pies en polvorosa. Pero cuándo? Casi al punto de celebrarse la boda. El pérfido abandonóme... porque le gustó mas otra que no fué suya tampoco.

CARD. No era mala mariposa! : Pues nada, señora, yo disiparé las memorias funestas del mónstruo esposo y el burlador de la historia. Y si usted me dá permiso me retiro, que ya es hora.

PAU. No le he dicho á usted que tengo en casa una buena moza.

CARD. (Ojo avizor) Es posible?

PAU. Sobrina rica y preciosa.

CARD. De la que usted me habló?

PAU. Justo

CARD. (Rica!) Tendré á sumia honra ponerme á sus pies.

PAU. Está descansando.

CARD. Sin demora vendré á cumplir mis deberes. (No me haré esperar)

PAU. Cardona, hasta despues.

CARD. Llevo un dardo que el corazon me destroza. (vase.)

ESCENA III.

DOÑA PAULA.

Jesus! apenas acierto á explicar lo que me pasa. El por mi de amor se abrasa!.. El mi galan!.. Será cierto? Tal vez sean nimiedades pueriles... pues cómo reina en su alma muger que peina cuarenta y seis navidades? Cómo puede, suerte dura! sin un velo en los sentidos, amar á quien dos maridos envió á la sepultura?.. Mas si por lado distinto de su amor miro el imperio, quizá... No ha dicho muy serio que mi cara es un jacinto? Huya, Paulá, tu alegría; no alimentes tu ilusion; que en los hombres la ficcion

hoy está á la orden del dia. Si con arte solapada quiere ponerme en un potro, y á lo mejor como el otro bribon, me deja plantada; cicatrizará mi herida despues la vana razon? Ojo alerta; esta cuestion es cuestion de muerte ó vida. El tiempo dirá; si hidalgo Cardona pruebas me dá de sincero amor, quizá entonces hagamos algo.

ESCENA IV.

DOÑA PAULA, CARMEN.

CAR. Permite usted? (saliendo)

PAU. Si permito?..  
Llega, Carmen, en buen hora. Descansaste?

CAR. Si señora.

PAU. Bueno; me alegro infinito. Y pues ya, sobrina mia, el gusto se me ha logrado de que vivas á mi lado, que en verdad lo apetecia, esta primer conferencia en extremo ha de agradarme, pues mucho tendrás que hablarme despues de tan larga ausencia. Conque allá en la corte, tú, cuéntame, te has divertido?

CAR. Como una monja he vivido.

PAU. Por vida de Belcebú! Te habrá tenido mi hermano, porque su mania es esa, entre cuatro tapias presa sin ver el género humano?.. Si ese hombre parece un fraile! Luego, es decir, segun veo, que no has salido á un paseo, ni has concurrido á un mal baile?

CAR. Precisamente.

PAU. Que oprobio! A tu edad!.. Vaya un discurso!.. Secuestrar todo recurso de que te saliera un novio?.. Y qué, no es que estés delante; con tu dote y tu hermosura tienes tú siempre segura una proporcion brillante. Y si aqui, ó en cualquier parte, hay un galan que te pete, y conoces que promete, qué tienes que hacer? Casarte.

CAR. Tan joven?

PAU. Escrupulillos?.. Joven! Quién tal cosa oyó? A tu edad ya estaba yo casada.., con tres chiquillos! Y llegada mi viudez en lozanía, bien presto dige: á rey muerto, rey puesto yendo á la iglesia otra vez.

CAR. Y quién sabe si la gala nupcial reserva á usted el mundo?..

PAU. Tercero? No, que el segundo era un tigre de Bengala.



Soberbio entre los soberbios;  
á esta fecha, no te asombre,  
cuando recuerdo su nombre  
me resiento de los nervios.

A mi edad fuera inaudito...  
(conviene ser reservada.)

Amor, eso tú. No hay nada  
en ese corazoncito?

No ha perturbado tu calma  
algún galán, que al soslayo,  
te haya fulminado un rayo  
de simpatía en el alma?

Que aunque encerrada en clausura  
estuvieras bajo llave,  
amor anda listo, y sabe  
entrar por la cerradura.

CAR. Yo, no señora.

PAU. (Se corta.)

Vamos, muger, sé sincera  
conmigo; que aunque así fuera,  
eso, sobrina, qué importa?  
Mas si por fin un amante  
se acaramela contigo,  
verás como yo te digo  
su fisiología al instante.

De tu porvenir me encargo;  
tú fía en mí, y no te asombres;  
para conocer los hombres  
tengo el colmillo muy largo.

CAR. Pues mal prueba esa malicia  
aquello del tigre... no?

PAU. Qué quieres! porque era yo,  
cuando me engañó, novicia.  
Pero en él tengo aprendido  
que el que parece un San Pablo,  
guarda las uñas de diablo  
para el tiempo de marido.

#### ESCENA V.

*Dichas y CARDONA.*

CARD. Señoras, si dan permiso...

PAU. Señor Cardona, adelante.

CARD. Incomodar no quisiera.

CAR. (Es un joven apreciable.)

PAU. Usted no incomoda nunca  
en mi casa, ya lo sabe;  
antes bien es su presencia  
quien la viene á dar realce.

CARD. Me confunde usted, señora,  
con cumplidos tan galantes.  
Ah! conquese esta bella niña  
de facciones celestiales,  
es sobrinita?

PAU. Si tal;  
huérfana de padre y madre.  
Desde que dejó el colegio  
la tuvo mi hermano Jaime,  
y viene una temporada  
con el fin de acompañarme.

CARD. Y usted con ese motivo,  
bien puede felicitarse  
del placer de verse al lado  
de una tía tan amable.

PAU. Gracias. Aunque no sea mas  
que porque el tío es un cafre  
que la condenó á clausura  
sin que tratara con nadie.

CARD. Es posible eso? Qué lástima!

Tratar de ese modo á un angel!

PAU. Por lo mismo, sobre todo,  
lo que urge mas es que Carmen  
se divierta.

CARD. Se supone.

PAU. La llevaremos á bailes,  
á tertulias, á soirees.

CARD. Si, si, y que sea cuanto antes.

Y si mi tierra bendita  
transportarla fuera dable,  
y mis bosques, mis cascadas,  
mis grutas y mis estanques,  
entonces si que pudiera  
á su sabor solazarse.

PAU. Conque tan lindas moradas  
tiene usted allá?

CARD. Ideales!

Con los naranjos tan solo,  
me sobra para el carruaje.  
Y como no hubiera sido  
tan derrochador mi padre,  
ni el príncipe de Torloni  
pudiera á mi compararse.

PAU. Pues yo aquí, pobre cuitada,  
con una docena de árboles  
la obsequiaré como pueda  
conforme á mis facultades.  
La marquesa dá hoy soiree.  
Iremos; te gusta el baile?

CAR. Como no he bailado...

CARD. Vaya;  
para las polkas y walses  
basta una lección.

PAU. La polka  
sobre todo, si no sabes,  
yo te diré...

CARD. No es forzoso.

CAR. Prefiero el wals.

PAU. Voto al draque!

El wals es mi favorito;  
mas si doy en marcarme...

CARD. Qué fatalidad! Entonces  
dese usted de baja.

PAU. Diantre!

CAR. Pero es posible que usted  
baile, tía? No es chocante  
que á su edad...

PAU. Otras mas viejas,  
no te maraville, lo hacen.

CAR. Y luego, usted achacosa.

PAU. Qué es lo que dices! Yo achaques!  
No me han puesto un sinapismo!..

CARD. (Este te pica y bastante.) (saca el reloj)  
Hola! Las cinco ya! Parto,  
como ustedes no me manden  
otra cosa.

PAU. Tan prontito?

CARD. Quisiera ver esta tarde  
al vizconde del Asalto  
que anda ahora tras de comprarme  
un potro, que en hora y cuarto  
corre once leguas cabales.  
(Esta hace honor á mi tierra.)  
Y ustedes, ¿cómo no salen  
á disfrutar del ambiente?..

PAU. Cierto; bajaré con Carmen  
al jardín. Ponte un sombrero!  
vo. veremos al instante.  
Es muy lindo. Si Cardona...



ARD. Qué? Yo...

PAU. Fuera tan amable  
que con nosotras viniera...  
pero su vizconde es antes.

ARD. Con mil amores.

PAU. No, no.

Le espera á usted.

ARD. Es probable;

pero mediando unas damas  
consentir... fuera un infame!

A ustedes dos me consagro.

os dos. Mil gracias!

PAU. Pero plantarle  
al otro...

ARD. Cuatro minutos

bastarán para escusarme...

mientras ustedes se arreglan

voile á decir que se marche. *(vase.)*

#### ESCENA VI.

DOÑA PAULA, CARMEN.

PAU. El diablo es este Cardona;  
siempre el mismo, tan corriente,  
tan fino, tan complaciente.

AR. Y tan gallarda persona.

PAU. Oh! ya se vé que es buen mozo!

Mas de cuatro que le miran  
sé yo que por él suspiran.

*(Y á mi me llenan de gozo.)*

Pues y su sangre y su esfera?

Es de muy notable casa,

y por su llaneza pasa

por un prógimo cualquiera.

Tan obsequioso conmigo!

Por complacerme se muere.

AR. Y por eso usted le quiere... *(con intencion.)*

algo mas que como amigo.

No es verdad?

PAU. Cómo?

AR. *(Se corta!)*

Vamos, sea usted sincera  
conmigo, que aunque así fuera  
eso, al fin, tia, qué importa?

PAU. Y de dónde sacas, quiero

saber, esa consecuencia?

Porque viene con frecuencia?

AR. Voy á ponerme un sombrero. *(vase)*

#### ESCENA VII.

DOÑA PAULA.

Mire usted si es maliciosa  
la buena de mi sobrina!

Qué pullitas! Se conoce

que le escuece algo la envidia.

Tendré que estar con cien ojos

no haga el diablo que la chica

distraiga al otro, y me deje

*in albis.*

#### ESCENA VIII.

DOÑA PAULA, CARDONA.

CARD. Señora mia?

Ya soy de ustedes.

PAU. Caramba!

Qué alma tiene usted tan viva!

CARD. Cuando el amor la ha incendiado

cómo ha de ir? Echando cbispas.

PAU. Me lo dice usted de veras,  
Cardona?

CARD. No está á la vista?

PAC. Tambien ustedes lo fingen,

vaya, á las mil maravillas.

CARD. Esclúyame usted á mi

de la regla; me pondria,

si mintiera, colorado

y verde, y color de lila.

Ademas, el testimonio

tiene usted en mi parte fisica.

Examine usted mi busto.

Qué le dicen estos sintomas?

PAU. Hijo mio, yo no tengo

nociones de medicina.

CARD. Pero tiene usted dos ojos

que es lo que se necesita.

PAU. Yo le encuentro á usted lo mismo,

con bigote, sin patillas...

CARD. Bien, pero aqui en la epidérmis

no advierte usted unas tintas

que tiran á ocre? De veras,

pues es que tengo ictericia.

PAU. Cielo santo!

CARD. Si, señora.

de no pensar noche y dia

sino en usted.

PAU. *(Pobrecillo!)*

CARD. *(Tragó por flor el epigrama!)*

Pero y la sobrina bella?

PAU. Mirela usted. *(sale Carmen.)*

CARD. *(Qué divina!)*

CAR. Cuando usted guste, señora.

PAU. Vamos, pues.

CARD. Madamas mias,

honren ustedes dos brazos.

*(Hoy emprendo otra conquista.)*

*(vanse del brazo de Cardona.)*

#### ESCENA IX.

DON CALISTO.

Qué miro! Es ella! La ingrata!

Dudando estoy lo que veo!

Con un galan de paseo!

Claro! de burlarme trata.

Preso en el estrecho lazo

de mi pasion amorosa

vengo, y encuentro á mi hermosa

con otro quidam del brazo.

Con nuevo amor se alboroz

mientras yo decir podré

que no he entrado con buen pié

en la invicta Zaragoza.

Pero de este frenesi,

de este sentimiento interno

la culpa tiene... el gobierno

que me ha trasladado aqui.

A no haberme aqui mandado,

cómo hubiese yo venido?

Y á no haberla conocido

no me hubiera fascinado.

Y en mi amorosa aventura

tendrá tan poca conciencia,

que á la luna de Valencia

me deje esa criatura?

Mas la culpa, bien mirado,

no puedo afirmar de qué:



Me quiere ella? No lo sé...  
 Mi cariño lo ha aceptado  
 gustosa? No sé tampoco.  
 Luego en caso respectivo,  
 si yo de ilusiones vivo  
 es porque yo soy un loco.  
 Qué alegar puedo en conciencia  
 para que el caso me importe?  
 Que vino desde la corte  
 conmigo en la diligencia.  
 Y que la obsequié sin tasa  
 perseverante en mi empeño;  
 y ella con gesto albagüeño  
 me ofrece al llegar su casa.  
 Y son estos, por Caifás,  
 méritos, para que ciego  
 su constancia á sangre y fuego  
 conquiste sin mas ni mas?  
 Ah! no, prudencia, prudencia;  
 yo sé muy bien lo que valgo  
 para con ellas, que de algo  
 me ha de servir la experiencia.  
 Haz por conservar memoria  
 de aquella muger, Calisto,  
 que si tú no emigras listo,  
 mártir te envia á la gloria.  
 No, no echemos á baráto  
 que erré en ocasion alguna,  
 pues ya sé por mi fortuna  
 donde me oprime el zapato.  
 No perderé mi sosiego  
 ni lo intentaré, pardiez,  
 que aqui no podré tal vez  
 tomar las de Villadiego.

## ESCENA X.

DON CALISTO, CARMEN.

CAR. Ay! muestra tanto interés  
 por mi... no hay duda, le quiero.  
 CAL. Señorita?  
 CAR. Caballero!  
 CAL. Me tiene usted á sus pies.  
 CAR. (Qué atrevimiento!)  
 CAL. Perdon!  
 CAR. Por Dios! Va á llegar mi tia.  
 Si nos viese... qué diria?..  
 Huya usted por compasion!  
 CAL. Que me marche!  
 CAR. Se lo ruego!  
 CAL. Asi usted burla mi afán,  
 cuando me abrasa un volcan  
 y me arrebató el sosiego?  
 Cuando me llena de enojos  
 con su indiferencia extrema..  
 Cuando sin piedad me quema  
 con los rayos de sus ojos! (*cae á sus pies.*)  
 CAR. Alce usted.  
 CAL. Moriré aqui.  
 CAR. Me compromete y no quiero..  
 CAL. Deme usted un si primero.  
 CAR. Levántese usted!  
 CAL. Un si!  
 CAR. Ah! siento pasos!  
 CAL. (*se levanta.*) Impia!  
 Y si viene, qué me importa?  
 A la larga ó á la corta  
 no lo ha de saber la tia?  
 CAR. Se acercan!

CAL. Cielos! Qué haré?  
 CAR. Ya no puede usted marcharse.  
 Vienen.  
 CAL. Me oculto..  
 CAR. Ocultarse..  
 Es imposible  
 CAL. Por qué?  
 CAR. Yo tiemblo!  
 CAL. Me dá usted el si?  
 CAR. Pensaré..  
 CAL. Por vida mia!  
 PAU. Carmen! (*dentro.*)  
 CAR. Dios santo! mi tia!  
 CAL. Me escondo..  
 CAR. Al momento... aqui.  
 (*indicando la puerta derecha; va á entrar don Calisto y vuelve.*)  
 CAL. Escuche usted.  
 CAR. Yo deliro!  
 Luego vendré á verle!  
 CAL. Pero,  
 que me haga una seña espero.  
 Cual ha de ser?  
 CAR. Un suspiro.  
 (*entra don Calisto en el cuarto y cierra.*)

## ESCENA XI.

CARMEN, DOÑA PAULA, CARDONA.

PAU. Estamos de vuelta al fin.  
 Mucho, Carmen, he sentido,  
 que admirar no hayas podido  
 las flores de mi jardin.  
 Es de mi vivienda gala  
 y el vergel de los vergeles;  
 aroma dan los claveles  
 que el céfiro nos regala.  
 La rosa allí purpurina  
 ostenta erguida el capullo,  
 mientras se escuchá el murmullo  
 de la fuente cristalina.  
 Y teniendo por alfombra  
 el césped húmedo y blando,  
 te irá el aura acariciando  
 del ramage entre la sombra.  
 El encanto que atesora  
 mañana admirar prefieres,  
 eh! Bajaremos si quieres  
 en cuanto raye la aurora.  
 CAR. Si es gusto de usted..  
 PAU. Me enfado  
 si con melindres me vienes.  
 Te pones mala? Qué tienes?  
 CARD. (Qué mosca le habrá picado?)  
 CAR. Nada.  
 PAU. Estás pálida!  
 CAR. Es  
 el frio..  
 PAU. Y será razon..?  
 Ven á ponerte un monton.  
 CAR. (Ah!)  
 PAU. Cardona, hasta despues.  
 CAR. (Le salvaré en este albur!  
 Poco en salir tardaré.)  
 CARD. Carmen, que se alivie usted.  
 CAR. Mil gracias. Adios!  
 CARD. (*va oscureciendo.*) Abur!



ESCENA XII.

CARDONA.

Desque entré en este recinto  
con sus ojos me fascina.  
Me place mas la sobrina  
que la tia en tercio y quinto.  
Ya se vé, joven, hermosa,  
es una perla, una flor;  
y doña Paula, qué horror!  
vieja, fea, y achacosa.  
Que el cambio es de buena ley  
eso á ninguno se esconde.  
Oh! si á mi amor corresponde  
seré en miniatura un rey.  
Si me desaira, me mata;  
es tan amable, tan mona,  
tan rica tambien... Cardona,  
ojo al Cristo que es de plata.  
Hasta conseguirla ya  
pon en juego tus resortes,  
y despues, segun te portes,  
te querrá ó no te querrá.  
Supuesto que es bien sencillo  
alhaga tu corazon...  
y la vieja? Maldicion!  
Lástima de tabardillo!  
Quién aguanta sus enojos?  
Me veo en terrible apuro;  
si lo sabe, de seguro  
que me vá á sacar los ojos.  
Y pierdo la proporcion  
de las dos; me comprometo;  
pero saldré del aprieto  
si tengo resolucion.  
Trabajemos con premura,  
que en tiempos tan azarosos,  
puede haber muchos golosos  
á su dote y su hermosura.  
Me dirijo á su persona  
aunque pese á la otra necia,  
y veré si hay quien se precia  
de mas listo que Cardona.

ESCENA XIII.

CARDONA, CARMEN.

R. (Dejó por fin á mi tia.  
Nadie salir le verá  
que oscura la noche está.)  
RD. (Es ella.)  
R. Ay Dios!  
RD. Alma mia?  
R. Quién es?  
RD. Yo.  
R. (Nuevo quebranto!  
Cardona, fatalidad!)  
RD. (Huye!) Niña, por piedad,  
tan feo soy yo que espanto?  
R. Aun está usted aqui?  
RD. Calle!  
Y hasta mañana estaria  
solo por ver, reina mia,  
ese garbo y ese talle.  
(Veremos si asi te esponjas.)  
R. Dispénsese usted si voy  
á confesarle que soy  
enemiga de lisonjas.  
RD. (Y en este siglo! bobada!)

Es que por usted me muero.

CAR. Y mi tia, caballero?  
CARD. La tia... está jubilada.  
CAR. (Falso!)  
CARD. Como tan severa  
conmigo, Carmen? La ruego...  
(Yo voy á la carga, y luego  
salga el sol por Antequera.)  
Tal me han robado la calma  
esos ojos, que al mirarme,  
fue lo mismo que clavarme  
dos arpones en el alma.  
Si amor el juicio me quita  
culpe usted á su primor;  
y si enfermo estoy de amor,  
cúreme usted, Carmencita.  
CAR. Si es usted hombre de pró...  
CARD. Quién lo duda?  
CAR. Una merced  
espero.  
CARD. Pídala usted.  
CAR. Que se retire.  
CARD. Eso no.  
CAR. Por piedad!  
CARD. Antes que acceda  
escuche usted.  
CAR. Desvario!  
CARD. (dando un fuerte suspiro.)  
Ay! (se abre la puerta donde está don Calisto)  
CAR. (Esa puerta Dios mio!  
El diablo es quien esto enreda!) (desaparece.)  
ESCENA XIV.  
CARDONA, DON CALISTO.  
CAL. (saliendo.) (Que suspiro tan tremendo!)  
Se fueron ya, Carmen bella?  
CARD. (Gatito encerrado, cáspita!  
Digo, digo, si es traviesa  
la colegiala!)  
CAL. Un Besubio  
(á Cardona tomándole por Carmen.)  
es mi corazon!  
CARD. (Aprieta!  
Pues agua en él!)  
CAL. (No responde!  
su desden me desespera.)  
Deje usted que estampe un beso  
en esa mano. (buscándola.)  
CARD. (descubriéndose.) Alto ahí; esa  
no pasa; y con los bigotes!  
Se acabo la estratagema.  
Sepa usted que no soy Carmen.  
CAL. Y quién es usted?  
CARD. Una fiera  
que satisfaccion le pide  
de tan inaudita ofensa!  
CAL. Yo soy el descalabrado  
y usted se pone la venda.  
Gracias; á usted se la exijo  
la satisfaccion y en regla.  
Traidor!  
CARD. Silencio!.. ó le abraso!  
(Con la llave de la puerta.) (la saca.)  
CAL. (Una pistola! Demontre!  
Si rechisto mas, me seca.)  
CARD. Vamos á cuentas, compadre.  
Usted aqui á quién camela?  
CAL. Yo he venido por... la joven...



CARD. Pues yo vengo por la vieja.  
 CAL. (Respiro! Vaya un capricho singular! Quién lo creyera!)  
 CARD. (Caiste en la red ) De modo que no hay por qué hacernos guerra. Ahora prudencia, sigilo; conviene que no nos vean. Marchémonos de aquí.  
 CAL. Al punto.  
 Hasta luego.  
 CARD. Hasta la vuelta.  
 CAL. Vá usted por ahí?  
 CARD. Si señor.  
 Hay una escusada puerta en el jardín, y es costumbre el escurrirme por ella.  
 CAL. Pues lo dicho. Adios.  
 CARD. Abur.  
 (vanse; don Calisto por la izquierda del foro. Cardona por la derecha. A poco viene Cardona otra vez.)

## ESCENA XV.

CARDONA.

Se la tragó; como pueda le voy á birlar la novia. Acecharé con cautela por el jardín; doña Paula, seguro que no sospecha... y le dejo á ese acebuche sin su idolatrada prenda. (vase.)

## ESCENA XVI.

DON CALISTO.

Le he engañado como á un chino. Solemne chasco se lleva; no he de salir de esta casa hasta que de grado ó fuerza hable con ella. Oigo pasos. Esto pende de la oreja.

## ESCENA XVII.

DON CALISTO, DOÑA PAULA.

PAU. Siento aquí rumor; es él! que exacto amante me espera.)  
 CAL. Ola. Se oyen crugir faldas. Tiento tafetan. Es tela femenina. Eres tú? (á media voz.)  
 PAU. (Cielos! Conmigo está.. y me tutea! Qué temblor me dá .. y qué gozo!) Si, yo soy. (también á media voz.)  
 CAL. Oh dicha inmensa! Callas!  
 PAU. (Un escalofrío embarga mi cuerpo.)  
 CAL. Oh pérfida! das á otro galán la palma y mis alhagos desprecias! Responde!  
 PAU. (Si estoy temblando! Se me trabuca la lengua.) Yo despreciarte? Qué dices! Nunca!  
 CAL. Entonces, por qué tiemblas?  
 PAU. Yo tener otro galán!

Eso es llamarme coqueta, y á mi edad...

CAL. Conque, me quieres?  
 PAU. No te estoy dando las pruebas?  
 CAL. Conque me quieres? Repite, repite otra vez y treinta esa palabra!  
 PAU. Y lo dudas?  
 Tú si que á mi me atormentas.  
 CAL. Oh! qué dicha! Qué contento! Qué placer! (la coje la mano )  
 PAU. Ay! cómo aprieta!  
 Me vá á deshacer la mano con el entusiasmo.  
 CAL. Espera, deja me postre á tus plantas. (se arrodilla.)  
 PAU. Alza!  
 CAL. No!  
 PAU. Gente se acerca!

## ESCENA XVIII.

Dichos; CARMEN con luz; CARDONA, aparecen á un tiempo en la escena. DOÑA PAULA dá un grito y retrocede. DON CALISTO, estupefacto, queda de rodillas en actitud cómica.

PAU. Ay!  
 CARD. Bravo!  
 CAR. Gran Dios!  
 PAU. (Qué susto!)  
 CARD. Ja! ja! ja! (soltando una carcajada.)  
 CAL. Cielos! (asombrado.)  
 PAU. (idem.) Este hombre! Quién es, decid!  
 CARD. No se asombre. Un quid pró quo.  
 PAU. (mirándole ) Mas... Dios justo! Qué veo!  
 CAL. (idem.) Qué miro! Cristo!  
 PAU. Es sueño; delirio insano!  
 CAL. No, no; es un fantasma vano! (Maldicion!) Paula!  
 PAU. Calisto!  
 CAL. (Y no he encontrado un abismo que me entierre; negra estrella! Una bomba! Una centella que me confunda aquí mismo!)  
 PAU. Ah traidor que me burlára en otro tiempo!  
 CARD. Este hermano?  
 PAU. El mismo.  
 CARD. No vino en vano, que el cielo es quien lo depara; no hay deuda que no se pague... A que hoy lo repare aguardo.  
 CAL. Como! (Con este Leopardo!) Antes la tierra me trague. Carmen es la ilusión mía; á Carmen juré mi amor.  
 CAR. Para engañarme, qué horror! Como la engañó á mi tia.  
 CAL. Conque segun esas trazas, es decir que...  
 CARD. Vaya un lance! No entiende usted el romance? Que le dá á usted calabazas.  
 CAR. Ya vé usted que buena maula me ha salido.  
 CAL. Usted me agobia!



Conque me quedo sin novia?

CARD. Nada de eso; doña Paula...

(don Calisto retrocede asustado.)

PAU. Pues... y usted?... (ap. á Cardona.)

CARD. (Maldita vieja!)

Porque teniendo delante  
purificado á su amante  
colijo que á mi me deja  
Lo que pasó no averiguo;  
yo soy tan escrupuloso,  
que por mi eterno reposo  
delego... en el mas antiguo.

CAL. (Por calzarse con la chica.) (ap. á Cardona.)

Está visto; usted me estrella.

CARD. (idem á don Calisto.)

Hombre, cargue usted con ella,  
por Satanás, que es muy rica.  
Heredó de su difunto  
muchísimo; es poderosa!

CAL. (Rica... y con un pie en la losa...  
cambia de faz el asunto.)  
Siendo así... porque en conciencia  
menospreciado de todos,  
me quedo de todos modos  
á la luna de Valencia.

Y si con ojos serenos  
considero el matrimonio,  
apechugo, y... qué demonio!  
los duelos con pan son menos.

CARD. Vaya! anime-se usted, amigo.

(Conjuremos el momento.)

Qué decide usted?

CAL. Consiento.

CARD. Carmen, usted es testigo. (á doña Paula.)

Señora, venga esa mano.

CAL. La otorga usted, doña Paula?

PAU. En verdad, maula por maula  
tanto pierdo como gano.

Peo si el falso de ayer  
se enmienda, y sincero es hoy,  
en ese caso, yo soy  
siempre la misma muger.  
Si contrito se presenta  
debo acceder, eso si,  
ya que á todos hoy aqui  
nos salió Errada la cuenta.

(presentando la mano.)

Mi mano, esperando está  
otra que la venga á asir.

CAL. Y al mismo tiempo á rendir  
el corazon. (tomándole la mano.)

CARD. Ajajá!

PAU. Y tú, sobrinita bella,  
sin novio quedas ahora?

CARD. Se equivoca usted, señora,  
que yo suspiro por ella.

A su proceder me ajusto

y ya el sentenciar le toca.

Qué es lo que dice ese boca?

CAR. Que accedo con mucho gusto.

(á doña Paula.)

Es decir, si á usted le agrada.

PAU. No siendo otro devaneo...

CARD. Ella acepta.

PAU. (Yo lo creo.)

Entonces no digo nada.

Si ella es gustosa, adelante.

Pero una condicion pongo;  
que ambas bodas me propongo  
llevar á cabo.

CARD. Al instante.

Dentro de semana y media

á la iglesia; nos casamos,

volvemos, lo celebramos,

y se acabó la comedia.

FIN.

JUNTA DE CENSURA DE LOS TEATROS DEL  
REINO.= Es copia del original censurado.

Madrid, 1851.

IMPRENTA DE D. VICENTE DE LALAMA,

Calle del Duque de Alba, núm. 13.







El premio grande, o. 2.	3	4	José María, ó vida nueva, o. 1.	1	7	La Feria de Ronda, o. 1.	2	8
El Pacto sangriento, ó la venganza corsa, t. 6 cuadros.	4	11	Juan de las Viñas, o. 1.	1	6	La Felicidad en la locura, t. 1.	1	3
El Paje de V Woodstock, t. 1.	1	5	Juan de Padilla, o. 6 cuadros.	3	11	La Favorita, t. en 4.	3	10
El Peregrino, o. 4.	3	9	Jacobo el aventurero, o. 4.	2	16	La fineza en el querrir, o. 3.	1	3
El Premio de una coqueta, o. 1.	2	4	Julian el carpintero, t. 3.	3	6	Las ferias de Madrid, o. 6 cuadros.	9	14
El Piloto y el Torero, o. 1.	2	4	Juana Grey, t. 5.	2	8	Los Fueros de Cataluña, o. 4.	2	14
El poder de un falso amigo, o. 2.	2	5	Juzgar por apariencias, o. 3.	3	6	La guerra de las mugeres, t. 10 cuad.	6	18
El Perro de centinela, t. 1.	1	2	Jugar con fuego, t. 2.	1	3	La Gaceta de los tribunales, t. en 1.	3	4
El Porvenir de un hijo, t. 2.	3	2	Julio César, o. 5.	2	15	La Hija de Cromwell, t. en 1.	2	5
El padre del novio, t. 2.	2	4	Juan Lorenzo de Acuña, o. 4.	2	9	La Hija de un bandido, t. 1.	1	4
El pronunciamiento de Triana, o. 1.	2	9				La Hija de mi tio, t. 2.	5	2
El pintor inglés, t. 3.	3	8	Laura de Monroy, ó los dos Maestres. o. 3.	2	8	La Hermana del soldado, t. 5.	2	9
El peluquero en el baile, o. 1.	2	5	Luchar contra el destino, t. 3.	2	8	La Hermana del carretero, t. 5.	2	10
El Raptor y la cantante, t. 1.	1	4	Luchar contra el sino, ó la Sortija del Rey, o. 3.	2	5	Las Huérfanas de Amberes, t. 5.	2	10
El Rey de los criados y acertar por carambola, t. 2.	2	5	Llueven sobrinos!! o. 1.	3	3	La Hija del Regente, t. 5.	3	13
El robo de un hijo, t. 2.	2	8	Laura de Castro, o. 4.	1	15	Las Hijas del Cid y los infantes de Carrion, o. 3.	2	9
El rey mártir, o. 4.	2	7	Laura, (prólogo, epílogo), o. 5.	4	12	La Hija del prisionero, t. 5.	6	16
El Rey hembra, t. 2.	3	3	Lázaro ó el pastor de Florencia, t. 5.	2	9	La Herencia de un trono, t. 5.	2	11
El Rey de copas, t. 1.	2	3	Latreaumont, t. 5.	2	13	Los Hijos del tio Tronera, o. 1.	3	3
El Robo de Elena, t. en 1.	1	5	La Abadía de Castro, t. 7 cuadros.	9	13	Los hijos de Pedro el grande, t. 5.	3	13
El Secreto de una madre, t. 3 y pról.	3	9	La Abadía de Penmarck, t. 3.	1	8	La honra de mi madre, t. 3.	3	5
El Seductor y el marido, t. 3.	3	4	La Alquería de Bretaña, t. 5.	7	12	La hija del abogado, t. 2.	2	5
El sastre de Londres, t. 2.	1	5	La Barbera del Escorial, t. 1.	2	3	La hora de centinela, t. 1.	2	8
El tio y el sobrino, t. 1.	3	4	La Batalla de Clavijo, o. 1.	»	4	La herencia de un valiente, t. 2.	1	4
El terremoto de la Martinica, t. 5.	2	12	La batalla de Bailen, zarzuela, o. 2.	2	8	Las intrigas de una corte, t. 5.	4	7
El Tarambana, t. 3.	4	8	La banda roja, o. 3.	2	5	La Ilusion ministerial, o. 3.	3	9
El tio y el sobrino, o. 1.	2	3	La Berlina del emigrado t. 5.	3	16	La Joven y el zapatero, o. 1.	2	3
El Trapero de Madrid, o. 4.	9	14	Los Consejos de Tomás, o. 3.	2	6	La Juventud del emperador Carlos V., t. 2.	2	5
El Tio Pablo ó la educacion, t. en 2.	2	7	La costumbre es poderosa, t. 1.	2	4	La Jorobada, t. 1.	1	3
El testamento de un soltero, t. 3.	2	3	La cadena, t. 5.	2	8	La Ley del embudo, o. 1.	4	4
El talisman de un marido, t. 1.	2	4	Los celos de una muger, t. 3.	5	5	La limosna y el perdon, o. 1.		6
El tio Pedro ó la mala educacion, t. 2.	2	7	La cola del perro de Alcibiades, t. 3.	2	6	La loca, t. 4.	3	4
El toro y el Tigre, o. 1.	3	3	La caverna de Kerougal, t. 4.	1	10	La loca, ó el castillo de las 7 torres, t. 5.	2	11
El Tejedor de Játiva, o. 3.	3	6	La coqueta por amor, t. 3.	3	4	La Muger eléctrica, t. 1.	2	3
El Tejedor, t. 2.	1	7	La corte y la aldea, o. 3.	2	8	La Modista alferéz, t. 2.	3	6
El vaso de agua, ó los efectos y las causas, t. 5.	2	5	Los cabezudos ó dos siglos despues, t. 1.	2	7	La Mano de Dios, o. 3.	2	7
El Vivo retrato, t. 3.	1	6	La calumnia, t. 5.	3	6	La Moza de meson, o. 3.	5	12
El vampiro, t. 1.	2	7	La castellana de Laval, t. 3.	2	9	La madre y el niño siguen bien, t. 1.	2	6
El último dia de Venecia, t. 5.	2	9	La Cruz de Malta, t. 3.	2	8	La marquesa de Seneterre, t. 3.	3	3
El Ultimo de la raza, t. en 1.	2	4	La Cabeza á pájaros, t. 1.	2	5	Los malos consejos, ó en el pecado la penitencia, t. 3.	2	9
El Ultimo amor, o. 3.	2	5	La Cruz de Santiago ó el Magnetismo, t., en 3 a. y un prólogo,	2	8	La muger de un proscrito, t. 5.	3	6
El Usurero, t. 1.	2	4	Los contrastes, t. 1.	2	3	La muger que pierde sus ligas, t. 1.	1	2
El Zapatero de Londres, t. 3.	3	9	La Conciencia sobre todo, t. 3.	2	4	Los Mosqueteros de la Reina, t. 3.	5	8
El zapatero de Jerez, o. 4.	3	3	La cocinera casada, t. 1.	3	4	La Mano derecha y la mano izquierda, t. 4.	3	11
			Las Camaristas de la Reina, t. 1.	7	6	Los misterios de Paris, primera parte t. 6 cuadros.	6	14
Fausto de Underwal, t. 5.	1	13	La Corona de Ferrara, t. 5.	3	7	Idem segunda parte, t. 5 cuadros.	8	16
Fuerte Espada el aventurero, t. 5.	3	7	Las colegialas de Saint-Cyr, t. 5.	1	6	Los Mosqueteros, t. 6 cuadros.	2	14
Fernando el pescador ó Málaga y los franceses, o. 3 actos y 10 cuad.	3	15	La Cantinera, o. 1.	4	5	La Marquesa de Savannes, t. 3.	2	5
			La Cruz de la torre blanca, o. 3.	2	11	La Noche de S. Bartolomé de 1572, t. 5.	2	11
Gustavo III ó la conjuracion de Suecia, t. 5.	1	11	La Conquista de Murcia, por don Jaime de Aragon, o. 3.	3	8	La Opera y el sermon, t. en 2.	3	6
Gustavo V Vasa, o. 5.	2	16	La Calderona, o. 5.	3	4	La Pomada prodigiosa, t. 1.	2	2
Gaspar Hauser ó el idiota, t. 4.	4	9	La Condesa de Senecy, t. 3.	2	6	Los Pecados capitales, magia, o. 4.	9	9
Guardapié III: ó sea Luis XV en casa de Anna. Dubarry, t. 1.	3	5	La Caza del Rey, t. 1.	3	4	Los percances de un carlista, o. 1.	3	9
Guillermo de Nassau, ó el siglo XVI en Flandes, o. 5.	3	7	La Capilla de S. Magin, o. 4.	3	9	Los penitentes blancos, t. 2.	5	13
Geroma la castañera, zarzuela.	1	3	La Cadena del crimen, t. 5.	3	4	La paga de Navidad, zarz. o. 1.	3	6
			La Campanilla del diablo, t. 4 y prólogo. Magia.	1	7	La Penitencia en el pecado, t. en 3.	2	5
Hasta los muertos conspiran, o. 3.	2	11	Los celos, t. en 3.	2	6	La Posada de la Madona, t. en 4 y prólogo.	4	9
Honores rompen palabras, ó la accion de Villalar, o. 4.	2	8	Las cartas del conde-duque, t. en 2.	2	6	Lo primero es lo primero, t. 3.	2	6
Herminia, ó volver á tiempo, t. 5.	3	5	La Cuenta del Zapatero, t. en 1.	1	11	La Pupila y la péndola, t. 1.	1	6
Halifax, ó picaro y honrado, t. en 3. y un prólogo.	2	9	La doble caza, t. 1.	4	9	La protegida sin saberlo, t. 2.	4	7
Hombre tiple y muger tenor, o. 4.	5	5	Los dos Foscari, o. 5.	2	6	Los Pasteles de Maria Michon, t. 2.	2	3
Honor y amor, o. 5.	4	9	La dicha por un anillo y mágico rey de Lidia, o. 3. Magia.	3	5	Los Prusianos en la Lorena, ó la honra de una madre, t. 5.	3	3
Inventor, bravo y barbero, t. 1.	2	4	Los desposorios de Inés, o. 3.	1	3	La Posada de Currillo, o. 1.	2	4
Ilusiones, o. 1.	1	4	Los dos cerrageros, t. 3.	2	9	La Perla sevillana, o. 1.	2	3
Isabel, ó dos dias de desesperacion, t. 3.	4	4	Las dos hermanas, t. 2.	3	5	La Primer escapatoria, t. 2.	3	5
			Los dos ladrones, t. 1.	1	3	La Prueba de amor fraternal, t. 2.	1	5
Jorge el armador, t. 4.	3	11	Los Dos rivales, o. 3.	3	8	La Pena del talion ó venganza de un marido, o. 5.	4	10
Juá que jembra, o. 1.	3	6	Las desgracias de la dicha, t. 2.	1	3	La Quinta de Verneuil, t. 5.	3	3
			Las dos emperatrices, t. 3.	2	4	La quinta en venta, o. 3.	2	4
			Los dos ángeles guardianes, t. 1.			Lo que se tiene y lo que se pierde, t. 1.		
			Los Dos maridos, t. 1.					
			La Dama en el guarda-ropa, o. 1.					



<i>La Reina Sibila, o. 3.</i>	2	6	<i>Perder ganando ó la batalla de da-</i>	2	3	<i>Una noche en Venecia, o. 4.</i>	2	12
<i>La Reina Margarita, t. en 6 actos.</i>	7	17	<i>mas, t. 3.</i>	2	3	<i>Un viage á América, t. 3.</i>	2	8
<i>La Rueda del coquetismo, o. 3.</i>	2	4	<i>Por tener un mismo nombre, o. 1.</i>	2	4	<i>Un hijo en busca de padre, t. 2.</i>	5	5
<i>La Roca encantada, o. 4.</i>	2	6	<i>Por tenerle compasion, t. 1.</i>	2	2	<i>Una estocada, t. 2.</i>	2	6
<i>Los Reyes magros, o. 1.</i>	5	8	<i>Por quinientos florines, t. 1.</i>	3	4	<i>Un matrimonio al vapor, o. 1.</i>	2	4
<i>La Rama de encina, t. 5.</i>	2	10	<i>Papeles, cartas y enredos, t. 2.</i>	2	5	<i>Un soldado de Napoleón, t. en 2.</i>	3	4
<i>La saboyana ó la gracia de Dios, t. 4.</i>	4	8	<i>Por ocultar un delito, aparecer cri-</i>	3	4	<i>Un casamiento provisional, t. en 1.</i>	3	4
<i>La selva del diablo, t. 4.</i>	1	15	<i>minal, o. 2.</i>	3	4	<i>Una audiencia secreta, t. en 3.</i>	2	9
<i>La Serenata, t. 1.</i>	3	5	<i>Perdances matrimoniales, o. 3.</i>	3	3	<i>Un quinto y un párbulo, t. en 1.</i>	2	3
<i>La Sesentona y la colegiata, o. 1.</i>	3	4	<i>Por casarse! t. 1.</i>	2	3	<i>Un mal padre, t. en 3.</i>	4	4
<i>La Sombra de un amante, t. 1.</i>	2	3	<i>Pero Grullo, zarzuela o. 2.</i>	2	6	<i>Un rival, t. en 1.</i>	1	4
<i>Los Soldados del rey de Roma, t. 2.</i>	2	7	<i>Por camino de hierro! o. 1.</i>	3	7	<i>Un marido por el amor de Dios, t. 1.</i>	2	3
<i>Los Templarios, ó la encomienda de</i>	1	14	<i>Por amar perder un trono, o. 3.</i>	3	6	<i>Un amante aborrecido, t. en 2.</i>	2	5
<i>Aviñon, t. 3.</i>	1	14		2	5	<i>Una intriga de modistas, t. 1.</i>	8	
<i>La Taza rota, t. 1.</i>	2	3	<i>Quién será su padre? t. en 2.</i>	1	1	<i>Una mala noche pronto se pasa, t. 1.</i>	2	1
<i>La Tercera dama duende, t. en 3.</i>	2	11	<i>Quién reirá el último? t. 1.</i>	3	5	<i>Un imposible de amor, o. 3.</i>	3	8
<i>La Toca azul, t. en 1.</i>	3	7	<i>Querer como no es costumbre, o. 4.</i>	3	5	<i>Una noche de enredos, o. 1.</i>	2	3
<i>La tia y la sobrina, o. 1.</i>	3	4	<i>Quien piensa mal, mal acierta, o. 3.</i>	3	5	<i>Un marido duplicado, o. 1.</i>	3	4
<i>Los Trabucaires, o. 5.</i>	6	13	<i>Quien á hierro mata... o. 1.</i>	2	6	<i>Una causa criminal, t. 3.</i>	6	6
<i>La vida por partida doble, t. 1.</i>	5	3		2	4	<i>Una reina y su favorito, t. 5.</i>	3	16
<i>La Viuda de 15 años, t. 1.</i>	3	2	<i>Reinar contra su gusto, t. 3.</i>	2	4	<i>Un rapto, t. 3.</i>	1	11
<i>La Victima de una vision, t. 1.</i>	4	5	<i>Rabia de amor!! t. 1.</i>	3	3	<i>¡Una encomienda!, o. 2.</i>	2	5
<i>La viva y la disunta, t. 1.</i>	1	3	<i>Roberto Hobart, ó el verdugo del rey,</i>	3	6	<i>Una romántica, o. 1.</i>	3	3
			<i>o. 3 actos y prólogo.</i>	3	6	<i>Un Angel en las boardillas, t. 1.</i>	1	3
<i>Mariana, t. 5 a. y prólogo.</i>	3	9	<i>Ruel, defensor de los derechos del</i>	3	15	<i>Un enlace desigual, o. 3.</i>	4	5
<i>Mauricio, ó la favorita, t. 2.</i>	2	5	<i>pueblo, t. 5.</i>	1	9	<i>Una dicha merecida, o. 1.</i>	1	4
<i>Mas vale tarde que nunca, t. 1.</i>	2	4	<i>Ricardo el negociante, t. en 3.</i>	3	5	<i>Una crisis ministerial, t. 1.</i>	2	13
<i>Muerto civilmente, t. 1.</i>	2	3	<i>Recuerdos del 2 de mayo, ó el ciego</i>	3	7	<i>Una noche de Máscaras, o. 3.</i>	4	7
<i>Memorias de dos jóvenes casadas, t. 1.</i>	1	3	<i>de Ceclavin, o. 1.</i>	3	10	<i>Un insulto personal, ó los dos cobar-</i>	2	4
<i>Mi vida por su dicha, t. 3.</i>	3	5	<i>Rita la española, t. 4.</i>	2	10	<i>des, o. 1.</i>	2	4
<i>Maria Juana, ó las consecuencias de</i>	5	8	<i>Ruy Lope-Dábalos, o. 3.</i>	2	10	<i>Un desengaño á mi edad, o. 1.</i>	2	4
<i>un vicio t. 5.</i>	5	8	<i>Ricardo y Carolina, o. 5.</i>	2	10	<i>Un poeta, t. 1.</i>	2	3
<i>Martin y Bamboche, ó los amigos de</i>	4	12		3	4	<i>Un hombre de bien, t. 2.</i>	6	6
<i>la infancia, t. 9 cuadros.</i>	4	12	<i>Si acabarán los enredos? o. 2.</i>	2	3	<i>Una deuda sagrada, t. 1.</i>	1	4
<i>Mateo el veterano, o. 2.</i>	2	7	<i>Sin empleo y sin muger, o. 1.</i>	2	3	<i>Una preocupacion, o. 4.</i>	3	6
<i>Marco Tempesta, t. en 3.</i>	2	5	<i>Santi boniti barati, o. 1.</i>	2	4	<i>Un embuste y una boda, zarz. o. 2.</i>	3	5
<i>Maria de Inglaterra, t. 3.</i>	2	11	<i>Ser amada por si misma, t. 1.</i>	1	3	<i>Un tio en las Californias, t. 1.</i>	2	5
<i>Margarita de York, t. 3.</i>	3	11	<i>Sitiar y vencer, ó un dia en el Es-</i>	3	4	<i>Una tarde en Ocaña ó el reservado</i>	2	6
<i>Maria Remont, t. 3.</i>	4	7	<i>corial. o. 1.</i>	3	11	<i>por fuerza, t. 3.</i>	3	2
<i>Mauricio ó el médico y la huérfana,</i>	3	4	<i>Sobresaltos y congojas, o. 5.</i>	2	5	<i>Un cambio de parentesco, o. 1.</i>	4	5
<i>t. 2.</i>	1	10	<i>Seis cabezas en un sombrero, t. 1.</i>	2	5	<i>Yo por vos y vos por otro! o. 3.</i>	1	5
<i>Mali, ó la insurreccion, o. 5.</i>	3	7		3	7	<i>Ya no me caso, o. 1.</i>		
<i>Monge seglar, o. 5.</i>	2	11	<i>Tom-Pus, ó el marido confiado, t. 1.</i>	1	5			
<i>Miguel Angel, t. 3.</i>	2	6	<i>Tanto por tanto, ó la capa roja, o. 1.</i>	3	5			
<i>Megani, t. 2.</i>	2	8	<i>Trapisondas por bondad, t. en 1.</i>	3	3			
<i>Maria Calderon, o. 4.</i>	3	9	<i>Todos son raptos, zarzuela o. 1.</i>	2	5			
<i>Mariana la vivandera, t. 5.</i>	3	13		2	5			
<i>Misterios de bastidores, 2.ª pte. zar. 1</i>	3	13	<i>Vencer su eterna desdicha ó un caso</i>	2	5			
			<i>de conciencia, t. 3.</i>	2	7			
<i>Ni ella es ella, ni él es él, ó el capi-</i>	4	4	<i>Valentina Valentona, o. 4.</i>	4	11			
<i>tan Mendoza, t. 2.</i>	2	3	<i>Vicente de Paul, ó los huérfanos del</i>	1	3			
<i>No ha de tocarse á la reina, t. 3.</i>	3	7	<i>puente de Ntra. Sra. t. 5 a. 1 pról.</i>	1	3			
<i>Nuestra Señora de los Avismos, ó el</i>	4	8	<i>Un buen marido! t. 1.</i>	2	8			
<i>castillo de Villemeuze, t. 5.</i>	4	11	<i>Un cuarto con dos camas, t. 1.</i>	2	5			
<i>Nunca el crimen queda oculto á la</i>	3	5	<i>Un Juan Lanas, t. 1.</i>	1	1			
<i>Justicia de Dios, t. 6 cuadros.</i>	3	5	<i>Una cabeza de ministro, t. 1.</i>	1	3			
<i>Noche y dia de aventuras, ó los ga-</i>	3	7	<i>Una noche á la intemperie, t. 1.</i>	1	3			
<i>lanes duendes, o. 3.</i>	3	7	<i>Un bravo como hay muchos, t. 1.</i>	1	2			
<i>No hay miel sin hiel, o. 3.</i>	3	4	<i>Un diablillo con faldas, t. 1.</i>	3	6			
<i>No mas comedias, o. 3.</i>	3	4	<i>Un pariente millonario, t. 2.</i>	2	4			
<i>No es oro cuanto reluce, o. 3.</i>	3	4	<i>Un avaro, t. 2.</i>	2	4			
<i>No hay mal que por bien no venga, o. 1</i>	3	4	<i>Un casamiento con la mano izqda. t. 2</i>	2	4			
<i>Ni por esas!! o. 3.</i>	4	4	<i>Un padre para mi amigo, t. 2.</i>	3	5			
<i>Ni tanto ni tan poco, t. 3.</i>	4	4	<i>Una broma pesada, t. 2.</i>	2	5			
			<i>Un mosquetero de Luis XIII, t. 2.</i>	7	4			
<i>Ojo y nariz!! o. 1.</i>	1	3	<i>Un dia de libertad, t. 3.</i>	9	5			
<i>Olimpia, ó las pasiones, o. 3.</i>	2	8	<i>Uno de tantos bribones, t. 3.</i>	5	4			
<i>Otra noche toledana, ó un caballero</i>	1	1	<i>Una cura por homeopatía, t. 3.</i>	3	8			
<i>y una señora, t. 1.</i>	2	10	<i>Un casamiento á son de caja, ó las</i>	2	3			
			<i>dos vivanderas, t. 3.</i>	1	5			
<i>Percances de la vida, t. 1.</i>	2	4	<i>Un error de ortografía, o. 1.</i>	2	3			
<i>Perder y ganar un trono, t. 1.</i>	2	3	<i>Una conspiracion, o. 1.</i>	3	3			
<i>Paraguas y sombrillas, o. 1.</i>	3	12	<i>Un casamiento por poder, o. 1.</i>	2	3			
<i>Perder el tiempo, o. 1.</i>	2	4	<i>Una actriz improvisada, o. 1.</i>	2	4			
<i>Perder fortuna y privanza, o. 3.</i>	2	5	<i>Un tio como otro cualquiera, o. 1.</i>	2	9			
<i>Pobreza no es vileza, o. 4.</i>	3	11	<i>Un motin contra Esquilache, o. 3.</i>	2	5			
<i>Pedro el negro, ó los bandidos de la</i>	2	10	<i>Un corazon maternal, t. 3.</i>					
<i>Lorena, t. en 5.</i>	3	3						
<i>Por no escribirle las señas, t. en 1.</i>	3	3						

#### ADVERTENCIAS.

La primera casilla manifiesta las Mujeres que cada comedia tiene, y la segunda los Hombres.

Las letras O y T que acompañan á cada título, significan si es original ó traducida. En la presente lista están incluidas las comedias que pertenecieron á D. Ignacio Boix y D. Joaquin Merás, que en los repertorios Nueva Galeria y Museo Dramático se publicaron, cuya propiedad adquirió el señor Lalama.

Se venden en Madrid, en las librerías de PEREZ, calle de las Carretas; CUESTA calle Mayor.

En Provincias, en casa de sus Corresponsales.

#### PRECIOS EN MADRID.

Las de la Biblioteca: En un acto, á 3 rs. En 2, 3 ó mas actos, 4 rs.

En Provincias abonarán UN REAL MAS por razon de portes.

Las que pertenecen al Museo dramático: En un acto, á 2 rs. En dos actos, á 4 rs. En tres ó mas actos, á 6 rs.

Las de la Galeria de Boix: En un acto, á 3 y 4 rs. En dos actos, á 5 y 6 rs. En tres ó mas actos, á 6 y 8 rs.

MADRID : 1851.

IMPRENTA DE VICENTE DE LALAMA,  
Calle del Duque de Alba, n. 13.

Véase el Suplemento.